



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

203510

Delivery no. / Date: 7153352 / 22.05.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020802 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 287,920 KG Net weight 260,320 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506445535 Output Shaft 2 Customer article number: 2506445535Position16	160 PC	260,320 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	8 PC	18 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:219043

22.05.2018-08:44

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0073
-NO: 0000708003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 8.430

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7153345	2501443135	360	PC	S/	Gear 5th	5500039990
29.05.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

203501

7153346	2501652100	504	PC	S/	Ring Gear	5500040350
04.06.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P:	7 -		X	72	TBA-500086
	P:	84 -		X	0	TBA-500081
	P:	7 -		X	0	TBA-500085

203503

7153348	2506443535	350	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
24.05.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P:	5 -		X	70	TBA-500086
	P:	35 -		X	0	TBA-500083
	P:	5 -		X	0	TBA-500085

203504

7153350	2506444335	360	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
24.05.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P:	5 -		X	72	TBA-500086
	P:	30 -		X	0	TBA-500084
	P:	5 -		X	0	TBA-500085

203506

7153351	2506445135	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
23.05.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	160	TBA-500086
	P:	16 -		X	0	TBA-500082
	P:	2 -		X	0	TBA-500085

203508

7153352	2506445535	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
24.05.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	160	TBA-500086
	P:	8 -		X	0	TBA-500082
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

203510

***** E N D *****

GR:

. QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7153346	0007			2501442850	213	1.662
7153348	0005			2506443535	138	764
7153350	0005			2506444335	146	690
7153351	0002			2506445135	55	715
7153352	0001			2506445535	28	288

24/05

weiß = Exemplar für Auftragnehmer
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = blanc
rouge = rouge
bleu = bleu
vert = vert

roze = roze
blau = blau
groen = groen
roze = roze
blau = blau
groen = groen

blanco = Blanco
rosa = Rosa
blu = Blu
verde = Verde

white = White
pink = Pink
blue = Blue
green = Green

held = Held
roze = Roze
blau = Blau
groen = Groen

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
GETRAG
Getriebe- und Zahnradfabrik
Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG
Hermann Hagenmeyer Strasse
74749 Rosenberg

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
GETRAG S.P.A.
C/O Schweitzer Logistik
Plant Modugno
Via Dei Ciclamini
I-70026 MODUGNO

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg
Telefon 09165 6176-11

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort/Lieu **Modugno**
Land/Pays **Italien**
22/05/2018
unloading point 14248

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur succédané (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort/Lieu **Rosenberg**
Land/Pays **Germany**
Datum/Date **22/05/2018**

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés
SHPMT. REF. NO 219043

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 219043	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 40	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack/Transmission parts	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Rack/Transmission parts	10 Stalldatennummer No. Stallatque 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 8.431	12 Umfang in m³ Cubage m³
---	---	---	--	---	---	------------------------------

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderanweisungen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières UN 1909	19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur Fracht Prix de transport Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondergebühren Divers Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
--	--	--	---

14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtzahlungsvorgang Prévision d'achèvement Frachtführer Transporteur Absender Expéditeur Empfänger Destinataire
----------------------------------	---

21 Ausgefertigt in Etabli à Rosenberg	22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur H. Hagenmeyer	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Schweitzer	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
---	---	--	---

25 Angaben zur Empfänger- und Sendung Informations sur le destinataire et l'envoi	26 Verpackungsart des Frachtführers Type d'emballage du transporteur	27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	28 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature
--	---	---	--

29 Benutzte Gen.-Nr. Gen. No. utilisée	30 National National	31 Bilateral Bilateral	32 EG EG	33 CEMT CEMT
---	-------------------------	---------------------------	-------------	-----------------

Les bordos encadrés de lignes grises doivent être remplis par le transporteur.
Die mit feil gedruckten Union anhängenden Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
1-3-22
E-Mail: vif@verkehrsverlag-fischer.de
Telefon: 0211/99 91 99-0
Telefax: 0211/99 80 4544